

566619-2025 - Úprava zmluvy

Taliansko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – SERVIZI TECNICI QUALI LA PROGETTAZIONE ESECUTIVA COMPRESO IL COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI PROGETTAZIONE, DIREZIONI LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI ESECUZIONE, RELATIVI AL

OJ S 166/2025 01/09/2025

Oznámenie o úprave zmluvy

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: La Biennale di Venezia

E-mail: progettispeciali@pec.labiennale.org

2. Postup

2.1. Postup

Názov: SERVIZI TECNICI QUALI LA PROGETTAZIONE ESECUTIVA COMPRESO IL COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI PROGETTAZIONE, DIREZIONI LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI ESECUZIONE, RELATIVI AL
Opis: Oggetto dell'appalto sono i SERVIZI TECNICI QUALI LA PROGETTAZIONE ESECUTIVA COMPRESO IL COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI PROGETTAZIONE, DIREZIONI LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI ESECUZIONE, RELATIVI ALL'INTERVENTO DENOMINATO "ASAC - ARCHIVIO STORICO DELLE ARTI CONTEMPORANEE (ASAC) ALL'ARSENALE DI VENEZIA".

Identifikátor postupu: 1ff988e1-2521-4e1d-9c2a-97fe757f9f52

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: VENEZIA

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Venezia (ITH35)

Krajina: Taliansko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: La Biennale di Venezia si riserva a proprio insindacabile giudizio di non procedere all'aggiudicazione dell'appalto. Il Disciplinare di Gara contenente le norme integrative del presente bando relative alle modalità di partecipazione alla gara, alle modalità di compilazione e presentazione dell'offerta, ai documenti da presentare a corredo della stessa e alle procedure di aggiudicazione dell'appalto, unitamente al presente Bando di Gara, al Capitolato d'Appalto, allo schema di istanza e agli schemi di dichiarazione, è disponibile sulla Piattaforma elettronica di e-procurement della Biennale, accessibile al seguente link diretto <https://labiennale.acquistitelematici.it/>.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: SERVIZI TECNICI QUALI LA PROGETTAZIONE ESECUTIVA COMPRESO IL COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI PROGETTAZIONE, DIREZIONI LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE DI ESECUZIONE, RELATIVI AL

Opis: La Fondazione La Biennale di Venezia ha indetto una procedura aperta per l'affidamento del servizio di architettura e ingegneria relativo alla progettazione esecutiva e coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione per la realizzazione della nuova sede dell'ASAC -Archivio Storico delle Arti Contemporanee all'Arsenale di Venezia. L'appalto è costituito dai servizi di progettazione esecutiva e direzione lavori, comprensive di coordinamento della sicurezza, in particolare: - la redazione del progetto esecutivo, da restituirsi in modalità BIM, compreso il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, i cui contenuti minimi sono disciplinati rispettivamente dagli articoli 33 al 43 del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207, oltre che dall'art. 18 del D.M. 154/2017; - direzioni lavori e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione da restituirsi in modalità BIM;

Interný identifikátor: SERVIZI TECNICI

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Arsenale di Venezia

Mesto: VENEZIA

PSČ: 30172

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Venezia (ITH35)

Krajina: Taliansko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 03/04/2023

Dátum konca trvania: 31/12/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: L'intervento è suddiviso: PRIMA FASE OPERATIVA C.U.P.

D76J20001520001 - C.I.G. 9648477F16, Finanziato dal Piano strategico "Grandi Progetti Beni Culturali" D.M 10 agosto 2020 (rep 396);. SECONDA FASE OPERATIVA C.U.P.

D79J21006450006 - C.I.G. 96490675FB, Finanziato dal Piano Nazionale Complementare al PNRR, D.L. 6 maggio 2021, n. 59

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto - Sede di Venezia

Informácie o lehotách na preskúmanie: SI RINVIA ALLA DOCUMENTAZIONE DI GARA

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: La Biennale di Venezia

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto - Sede di Venezia

6. Výsledky

Hodnota všetkých zmlúv udelených v tomto oznámení: 3 551 202,07 EUR

6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0000

6.1.2. Informácie o víťazoch

Víťaz:

Úradný názov: Raggruppamento Temporaneo di Professionisti (RTP) TA SRL (capogruppo) / MILAN INGEGNERIA SPA / OTTAVIO DI BLASI & Partners srl/ SERES srl/TFE Ingegneria SRL

Ponuka:

Identifikátor ponuky: Servizi tecnici quali la progettazione esecutiva compreso il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, direzioni lavori e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione, relativi all'intervento denominato "ASAC - ARCHIVIO STORICO DELLE ARTI CONTEMPORANEE (ASAC) ALL'ARSENAL DI VENEZIA".

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Hodnota ponuky: 3 551 202,07 EUR

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: Servizi tecnici quali la progettazione esecutiva compreso il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione, direzioni lavori e coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione, relativi all'intervento denominato "ASAC - ARCHIVIO STORICO DELLE ARTI CONTEMPORANEE (ASAC) ALL'ARSENAL DI VENEZIA".

Dátum uzavretia zmluvy: 11/09/2023

7. Zmena

7.1. Zmena

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia o udelení zmluvy: 310930-2025

Identifikátor upraveného kontraktu: CON-0001

Dôvod zmeny: Potreba dodatočných stavebných prác, služieb alebo dodávok tovaru od pôvodného dodávateľa.

Opis: Seconda fase operativa – Adeguamento corrispettivi per la variante 1 in corso d'opera ai sensi dell'art. 21 comma 2 dell'allegato II.18 del D.Lgs 36/2023, per fatti verificatisi in corso d'opera, per rinvenimenti imprevisti e imprevedibili nella fase progettuale, per adeguare l'impostazione progettuale, per la salvaguardia del bene e per il perseguimento degli obiettivi dell'intervento

7.1.1. Zmena

Opis zmien: Seconda fase operativa - Adeguamento corrispettivi per la variante 1 ai sensi dell'art. 21 comma 2 dell'allegato II.18 del D.Lgs 36/2023, per fatti verificatisi in corso d'opera, per rinvenimenti imprevisti e imprevedibili nella fase progettuale, per adeguare l'impostazione progettuale per la salvaguardia del bene e per il perseguimento degli obiettivi dell'intervento.

Oneri tecnici della Variante 1 ai sensi dell'art. 21 comma 2 dell'allegato II.18 del D.Lgs 36 /2023, per fatti verificatisi in corso d'opera, per rinvenimenti imprevisti e imprevedibili nella fase

progettuale, per adeguare l'impostazione progettuale, per la salvaguardia del bene e per il perseguimento degli obiettivi dell'intervento. Importo Variante: 98.459,92 euro Data stipula variante:18/08/2025;

Identifikátor obchodnej entity v predchádzajúcom oznámení: ORG-0001

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: La Biennale di Venezia

Registračné číslo: 00330320276

Poštová adresa: Ca' Giustinian, San Marco 1364/A

Mesto: Venezia

PSČ: 30124

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Venezia (ITH35)

Krajina: Taliansko

Kontaktné miesto: La Biennale di Venezia - Progetti Speciali

E-mail: progettispeciali@pec.labiennale.org

Telefón: +39 0412728305

Fax: +39 0412728392

Internetová adresa: <https://labiennale.acquistitelematici.it/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto - Sede di Venezia

Registračné číslo: 80427570587

Poštová adresa: Cannaregio 2277

Mesto: Venezia

PSČ: 30121

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Venezia (ITH35)

Krajina: Taliansko

E-mail: tarve-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telefón: +39 0415244209

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Raggruppamento Temporaneo di Professionisti (RTP) TA SRL (capogruppo) / MILAN INGEGNERIA SPA / OTTAVIO DI BLASI & Partners srl/ SERES srl/TFE Ingegneria SRL

Registračné číslo: 03165410279

Poštová adresa: Via Cappelletto 4/A

Mesto: Venezia Mestre

PSČ: 30172

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Venezia (ITH35)

Krajina: Taliansko

E-mail: ta@legalmail.it

Telefón: 000000000000

Roly tejto organizácie:

Uchádzač

Víťaz týchto častí: LOT-0000

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union

Registračné číslo: PUBL

Mesto: Luxembourg

PSČ: 2417

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefón: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 206efa32-9b28-4dee-9d5e-d59dc3ed0986 - 01

Typ formulára: Úprava zmluvy

Typ oznámenia: Oznámenie o úprave zmluvy

Podtyp oznámenia: 38

Dátum odoslania oznámenia: 29/08/2025 07:48:07 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: taliančina

Číslo uverejnenia oznámenia: 566619-2025

Číslo vydania série S úradného vestníka: 166/2025

Dátum uverejnenia: 01/09/2025